

por la elección de la Ciudad
de Bonn como sede de ~~esta~~ la
Segunda Sesión de la
Convención

Estimado Sr. Presidente
~~Excelentísimo Señor Helmut Kohl~~

Respetados Representantes de los Países firmantes de la
Convención Marco sobre el Cambio Climático.

Señoras y Señores:

Ante todo deseamos transmitir al Gobierno Alemán nuestro
agradecimiento por ofrecer su país como sede de esta Primera
Conferencia de las Partes, así como a las autoridades de la
Ciudad de Berlín por las magníficas condiciones creadas para la
realización de la misma. ~~Finalmente~~ ^{también} La felicitamos sinceramente

Hace tres años aprobamos una Convención que se basa en la
protección del sistema climático mundial en equidad y de
conformidad con las responsabilidades comunes y específicas de
cada país y las capacidades diferenciadas, en función de su
desarrollo económico, que presenta cada cual para combatir los
efectos adversos del cambio climático.

Sin lugar a dudas los principios de la Convención sobre el Cambio
Climático son muy buenos. Sin embargo al hacer balance de estos
tres años, hay que señalar un evidente defecto: los mismos no
están siendo cumplidos. ^{podrán}

A pesar de los esfuerzos realizados en el proceso negociador de
esta Convención, hemos arribado a esta Conferencia con una
situación poco alentadora, en la que persisten grandes
discrepancias, ~~las~~ que sólo ~~pueden~~ ^{podrán} ser resueltas en el marco de
los principios adoptados por la Convención.

La realidad indica que salvo contadas excepciones, las
iniciativas tomadas por los países desarrollados son aún poco
efectivas. El compromiso mínimo de estabilizar las emisiones de
gases de efecto invernadero en el año 2000 a los niveles del
1990, no se alcanzará sin la aplicación de medidas
complementarias, ~~que todo parece indicar no serán aplicadas.~~
^{tal y como hemos discutido en esta Conferencia}

Las necesidades de los países en desarrollo no han sido tomadas
en cuenta en la magnitud que requiere este problema ambiental
global. A pesar de los aportes al Fondo Mundial del Medio
Ambiente, la ayuda oficial al desarrollo proveniente de países
desarrollados, disminuyó. ~~Por tanto es cuestionable la~~
~~^adicionalidad^ de los recursos que se aduce haber dado en el~~
~~marco de esta Convención, y, es una prueba más, de que los~~
~~principios que lo sustentan, aún no se aplican consecuentemente.~~

De mantenerse esta
tendencia será

podrían ~~transformarse~~ transformarse
a los países en desarrollo

Los países subdesarrollados se han pronunciado por la creación de un sistema global para la transferencia de recursos financieros y tecnologías ambientalmente idóneas, que les permita a estas naciones reducir las emisiones de gases de efecto invernadero y, al propio tiempo, sentar las bases para un proceso sostenido de desarrollo económico. Cuba entiende que no puede haber condicionalidades, para la recepción de los recursos nuevos y adicionales, ni para la transferencia de tecnología a los países en desarrollo.

Nuestro país, como miembro de la Asociación de Pequeños Estados Insulares (AOSIS), está proponiendo que se comience a negociar un Protocolo que refuerce estos compromisos. Basándonos en el concepto de la responsabilidad común pero diferenciada, planteemos que los compromisos de reducción de gases de efecto invernadero, sean adoptados de inmediato por los países desarrollados. Esta propuesta es justa y necesaria. No se puede, en el momento actual aspirar a compromisos de reducción de emisiones por parte de los principales afectados mientras los grandes emisores no adopten reducciones concretas de sus actuales niveles de emisión.

por
financiera
Cuba se pronuncia porque se pague la deuda ecológica ~~que nos~~ ^{acumulada} ~~deben los que~~ han causado las ~~afecciones climáticas~~ ^{que hoy} queremos mitigar. *por los problemas ambientales*

Podemos afirmar, con hechos y no con palabras, ^{que} nuestro país respalda firmemente esta Convención. Si no ~~se ha~~ ^{hemos} hecho más, es por la carencia de recursos económicos. *Como fuente de energía renovable*

en
tránsito
proyecto
de desarrollo
no
una
cultura
En Cuba se han adoptado políticas y medidas para disminuir la intensidad energética de nuestra economía. Se desarrollan intensas acciones para aprovechar al máximo las potencialidades energéticas de la caña de azúcar, ~~base de la principal industria nacional~~, con el fin de disminuir el consumo de combustibles fósiles. *✓* Nuestro país ha incrementado su superficie boscosa del 14 al 18 % en los últimos 30 años, ~~se intensifican los programas de repoblación forestal~~, todo lo cual que conduce al incremento de nuestra capacidad sumidero.

La protección del sistema climático para las presentes y futuras generaciones sólo será posible en el marco de la cooperación que esta Convención establece en sus principios:

- Si no se elimina el egoísmo,
- si no se cambian los patrones de consumo establecidos,
- si no se erradican las condiciones de pobreza que conllevan al crecimiento demográfico,

enfermaremos para siempre nuestro clima.

Más que promesas y declaraciones, hacen falta acciones concretas, hace falta justicia, no solo dentro de cada país, sino también entre todos los países.

La aspiración de todos los presentes, de salvar el clima, pasa también por estas verdades.

Muchas gracias.

6 de abril de 1995